



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 2. maijā
(OR. en)

9552/24

Starpiestāžu lieta:
2023/0200(COD)

VOTE 56
INF 132
PUBLIC 56
CODEC 1230

PIEZĪME

Temats:

- Balsojuma rezultāts
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Ukrainas mehānismu

= leģislatīvā akta pieņemšana
= iznākums rakstiskajai procedūrai, kas pabeigta 2024. gada 28. februārī

Rezultāts balsojumam par minēto leģislatīvo aktu ir pievienots šīs piezīmes 1. pielikumā.

Atsauces dokuments:

PE-CONS 10/24

Pastāvīgo pārstāvju komitejas (II) lēmuma izmantot rakstisko procedūru datums:
28.2.2024.

Paziņojumi un/vai balsojuma skaidrojumi ir izklāstīti šīs piezīmes 2. pielikumā.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2023/0200 (COD) (Document: 10/24)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Ukraine Facility

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,87%
No	0	0%
Abstain	1	2,13%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 28/02/2024

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61		LIETUVA	0,63	
БЪЛГАРИЯ	1,44		LUXEMBOURG	0,15	
Ceská republika	2,40		MAGYARORSZÁG	2,13	
DANMARK	1,31		MALTA	0,12	
DEUTSCHLAND	18,72		NEDERLAND	3,99	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,02	
ÉIRE/IRELAND	1,15		POLSKA	8,37	
ΕΛΛΑΔΑ	2,31		PORTUGAL	2,33	
ESPAÑA	10,67		ROMÂNIA	4,23	
FRANCE	15,11		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,85		SLOVENSKO	1,21	
ITALIA	13,25		SUOMI/FINLAND	1,24	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,34	
LATVIJA	0,42				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Komisijas paziņojums par Komisijas institucionālajām prerogatīvām saistībā ar budžeta izpildi Ukrainas mehānisma ietvaros

Komisija atgādina, ka saskaņā ar LES 17. pantu un LESD 317. pantu Komisija atbild par budžeta izpildi un ka budžeta izpilde ir daļa no Komisijas institucionālajām prerogatīvām saskaņā ar Līgumiem. Komisija uzskata, ka uz lēmumiem, kas saistīti ar Ukrainai paredzētiem maksājumiem Ukrainas mehānisma ietvaros, attiecas šāda veida budžeta izpilde.

Komisija pauž nožēlu par to, ka tekstā, par kuru vienojies viens no likumdevējiem, šo pasākumu pieņemšanai ir paredzēti Padomes īstenošanas lēmumi saskaņā ar LESD 291. pantu. Komisija uzskata, ka risinājums, par kuru vienojies viens no likumdevējiem, izņēmuma kārtā varētu būt pamatots, ņemot vērā Ukrainas mehānisma, kas ir vienots vidēja termiņa instruments, kam ir liela ģeopolitiskā nozīme, un kas ir pielāgots nedrošības un vēl nepieredzēta izaicinājuma risināšanai, proti, atbalstīt valsti, kurā notiek karš, kas tieši ietekmē Savienības drošību, ļoti specifiskos apstākļus.

Šis risinājums nebūtu uzskatāms par precedentu nevienai citai Savienības izdevumu programmai.

Bulgārijas Republikas paziņojums

Bulgārijas Republika cilvēktiesību veicināšanai un aizsardzībai piešķir lielu nozīmi. Valsts ir apņēmusies un arī turpmāk apņemas pildīt savas saistības cilvēktiesību jomā.

Saskaņā ar Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu Nr. 13/2018 un lēmumu Nr. 15/2021 terminu “*gender*” valsts tiesību sistēmā interpretē kā atsauci uz abiem dzimumiem – sievietēm un vīriešiem –, kas ir bioloģiski definēti.

Tāpēc saskaņā ar minētajiem Konstitucionālās tiesas lēmumiem Bulgārija uzskata, ka visās tiesību normās, kurās ir atsauce uz terminu “dzimumu līdztiesība” (“*gender equality*”), minētais termins nozīmē “sieviešu un vīriešu līdztiesību”, kā noteikts dalībvalstu kopīgajās vērtībās (saskaņā ar LES 2. pantu).